



Power Integrations公司赢得专利侵权案，美国国际贸易委员会 裁决System General公司侵权

法官在审理中确认在Power Integrations公司的专利权项的要求，建议发出禁止令，禁止含有侵权产品的LCD显示器及打印机交流适配器进口到美国。这个决定加强了公司在联邦法院控告System General公司侵权的地位。

美国加利福尼亚州圣荷西2006年5月16日 – 用于功率转换的高电压模拟集成电路的领先供应商Power Integrations公司（纳斯达克股票代码：POWI）今天宣布，去年它向美国国际贸易委员会提出的System General公司侵权案，得到有利于Power Integrations公司的裁决。负责这个案子的行政诉讼法官作出裁决，认定System General公司的某些电源控制器侵犯了Power Integrations公司的美国专利，专利号为6,351,398 和 6,538,908，并且裁定System General公司违反1930年的关税法第337节。在审理中，法官支持Power Integrations公司在两项专利中提出的专利权要求。

在作出这个裁决的同时，法官建议国际贸易委员会针对System General公司的侵权产品以及包含这种侵权产品的LCD显示器和打印机交流电源适配器发出禁止令。这个禁止令将禁止这些产品进入美国。如果国际贸易委员会采纳法官的裁决，在随后审查此案期间，System General公司必须为进口到美国的每块侵权芯片以及包含一块侵权芯片的每件产品支付38美分。Power Integrations公司认为，这些侵权产品包括SG6840、SG6841、SG6841x3、SG6842、SG6842J和SG6843，在System General公司的销售额中占很大的比例。

— 接下页 —

“知识产权是我们公司的命脉，在这次调查中，我们的专利得到确认，对此我们感到欣慰。” Power Integrations公司总裁兼行政总监Balu Balakrishnan说道。“这个裁决是Power Integrations公司的一大胜利。它有利于我们摆脱市场上不公平竞争而带来的负担。”

“因为这个裁决完全确认了我们的立场，我们相信System General公司上诉的成功机会是微乎其微的。” Balu Balakrishnan继续说道。

Power Integrations公司在2005年5月向美国国际贸易委员会提出专利侵权的诉讼。在这之前，在2004年，Power Integrations公司向设在美国旧金山的联邦地区法院控告System General公司侵权。在这个侵权诉讼中，Power Integrations公司要求法院发出禁止令，禁止System General公司的所有侵权产品进入美国，其中包括SG 6848和SG 6849，以及国际贸易委员裁决中没有提到的新产品。这个诉讼案一直在等待国际贸易委员会的裁决。Power Integrations公司在向美国联邦地区法院提出的诉讼中还要求赔偿经济损失。

关于前瞻性的声明

这份新闻发布包含了前瞻性声明，有不确定和风险性的成份。不能保证预告的结果或者这些前瞻性声明中隐含的内容是可以实现的。可能引起实际的结果与预告或者隐含内容不同的因素包括：国际贸易委会接纳、拒绝或者修改行政诉讼法官关于禁止System General公司的侵权产品进口到美国的禁止令的建议；Power Integrations公司决定是否在联邦地区法院继续控告System General公司；这个诉讼案的结果，System General公司上诉的结果；System General公司的专利对于在联邦地区法院提出的诉讼案的影响。与公司业务有关的风险因素在公司的10-K表的年度报告中作了说明，这份文件与2005年3月16日的SEC一起提交，而且在2005年11月7日提交的10-Q表季度报告中作了说。在出现新的消息、将来发生的事件或者其他事件时，公司没有义务更新或者修改它的前瞻性声明。

Power Integrations 公司简介

Power Integrations公司（纳斯达克股票代码：POWI）是用于功率转换的高压模拟集成电路业界的领先供应商。由于Power Integrations公司在高压模拟集成电路方面所取得的突破，实现了尺寸小、结构紧凑、用于各种电子产品的高效率电源，包括用于交流-直流转换和直流-直流转换的高效率电源。Power Integrations公司的高效率EcoSmart节能技术极大地减少了能源的浪费，自从1998年推出这项技术以来，大约已为全世界的消费者、公司和机构节省了十三亿美元以上的电费。有关详情，请浏览Power Integrations公司的网站www.powerint.com。

###